



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Ce besoin comporte des exigences relatives à la sécurité industrielle (LVERS).

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Relocalisation BSIF	
Solicitation No. - N° de l'invitation EF950-170228/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client EF950-17-0228	Date 2016-08-03
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTC-030-13948	
File No. - N° de dossier MTC-6-39072 (775)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-08-16	Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Clément, Angelica	Buyer Id - Id de l'acheteur mtc775
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3798 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
EF950-170228/A

Amd. No. - N° de la modif.
001

Buyer ID - Id de l'acheteur
mtc030

Client Ref. No. - N° de réf. du client
EF950-17-0228

File No. - N° du dossier
MTC-6-39072

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

LE DOCUMENT D'APPEL D'OFFRE EST MODIFIÉ TEL QUE DÉCRIT CI-DESSOUS :

Addenda 1

Veuillez trouver ci-joint l'addenda susmentionné qui fait partie intégrante des documents de soumission.

Le plan M05 mécanique ci-joint remplace en celui fourni précédemment.

RETIRER :

SA03 OFFRE

Le soumissionnaire offre au Canada d'exécuter les travaux du projet mentionné ci-dessus, conformément aux documents de soumission pour le montant total de la soumission de _____ \$ excluant les taxe(s) applicables.

(exprimé en chiffres)

INSÉRER :

SA03 OFFRE

Le soumissionnaire offre au Canada d'exécuter les travaux du projet mentionné ci-dessus, conformément aux documents de soumission pour le montant total de la soumission de _____ \$ excluant les taxe(s) applicables.

(exprimé en chiffres)

Une allocation de **9,200.00 \$** (excluant les taxe(s) applicables) pour les travaux de Tyco Integrated Security spécifiés dans la section 28 13 00 pour la fourniture et la mise en œuvre du système de contrôle d'accès.

Une allocation de **20,500.00 \$** (excluant les taxe(s) applicables) pour les travaux de Tyco Integrated Security spécifiés dans la section 28 13 28 pour la fourniture et la mise en œuvre du système de portier électronique.

Montant de la soumission incluant les allocations : _____ \$ excluant les taxe(s) applicables
(exprimé en chiffres)

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITION DEMEURENT INCHANGÉS



Date: 22 juillet 2016

Projet: **Réaménagement bureaux 6^e étage (nord-ouest)
Édifice Dominique-Ducharme
105 McGill, Montréal (Qc)**

No projet: **R.076062.001
EF950-170228/A**

ADDENDA ARCHITECTURE A-01

Le présent addenda fait partie intégrante des documents contractuels et a pour objet de modifier le devis et les dessins du projet précité. Les modifications décrites ci-après entrent en vigueur immédiatement.

1. ARCHITECTURE

1.1. Généralité

- 1.1.1. Pour les cloisons amovibles sur ossature, le produit de remplacement «Classic» de Starwall n'est pas un produit acceptable, car il ne répond pas à l'article 2.4.1 de la section de devis 10 22 19.01 pour la jonction verticale entre les panneaux de verres.

1.2. Modification aux plans :

- 1.2.1. Feuille A04_Plan du plafond 6^e étage_construction
 - 1.2.1.1. Dans le vestiaire situé dans le local 650 (porte 650-02), ajouter un plafond de gypse.
- 1.2.2. Feuille A07_Cloisons types
 - 1.2.2.1. Dans la note encadrée «Notes générales cloisons», ajouter le libellé : «sauf indication contraire».

1.3. Modification au devis :

- 1.3.1. Section 01 14 00_Restrictions visant les travaux
 - 1.3.1.1. Remplacer l'article 1.1.4 par le suivant : «Le monte-charge existant dont est doté le bâtiment peut être utilisé aux fins de déplacement des travailleurs, des matériels et des matériaux. Les dimensions de celui-ci sont de 2.565 mètres en longueur, 1.956 mètres en largeur, 2.438 mètres en hauteur et une capacité de 6008 lbs (2725 kilos) maximum. Le cas échéant, en coordonner l'utilisation avec le Représentant Ministériel.»
 - 1.3.1.2. Ajouter l'article 1.4.14 et les sous-articles suivant : «Tout conteneur doit être autorisée par le représentant ministériel de TPSGC du projet avant d'être installé. L'Entrepreneur doit s'assurer des mesures suivantes:
 - 1.4.14.1 Respecter le règlement sur les nuisances occasionnées par des travaux de construction.

- 1.4.14.2 Procéder au nettoyage et remettre les lieux en état à la fin du chantier.
- 1.3.1.3. Article 1.5.3.2, remplacer «5 jours d'avance» par «48h d'avance».
- 1.3.2. Section 01 52 00_Installations de chantier
- 1.3.2.1. Article 1.6.1, remplacer le libellé par le suivant : «Le monte-charge existant désignés peut être utilisé aux fins de déplacement des ouvriers ainsi que des matériaux/matériels. Le cas échéant, en coordonner l'utilisation avec le Représentant du Ministère.
- 1.3.2.2. Article 1.6.2, remplacer le libellé par le suivant : «Prévoir les revêtements destinés à protéger les surfaces finies des cabines et des portes du monte-charge.»
- 1.3.2.3. Ajouter l'article 1.6.3 : «Les ascenseurs existants ne peuvent être utilisés aux fins de déplacement des ouvriers ainsi que des matériaux/matériels.»
- 1.3.2.4. Article 1.8.1, remplacer le libellé par le suivant : «Le stationnement n'est pas permis sur le site de l'édifice. Un accommodement peut être possible en fonction des conditions, directives et approbation du Représentant du Ministère.»

Isabelle Nadeau, architecte

Services d'architecture et de génie SAG
Centre d'expertise | Services professionnels et techniques
TPSGC | Région de Québec



ADDENDA NO M-1

Projet : Bureau du surintendant des institutions financières
du Canada - 105 McGill, Montréal - 6^e étage Nord
Ouest

Description : Ajustement aux plans de mécanique

Projet no : 2012-186-105

Division : 15000 - Mécanique

Par : Marilyne Durand, ing.

Date : 2016-07-20

1. Cet addenda fait partie des plans et devis originaux et devra être reconnu comme faisant partie intégrante des documents contractuels. Les soumissionnaires s'assureront que le coût des travaux effectués par cet addenda est inclus dans le montant de la soumission.

2. Documents :

- 2.1 Documents inclus :

- 2.1.1 Plans nos :

- M02, un extrait.
- M05, réémis.
- M08, un extrait.
- M09, un extrait.

3. Description des travaux :

- 3.1 Le détail du transfert d'air type a été ajouté.

- 3.2 Le plan de démolition de ventilation a été ajusté.

- 3.3 La zone des travaux a été ajustée sur le plan no M05.

- 3.4 La zone de travaux indiquée aux plans nos M08 et M09 est pour la discipline représentée sur chacun des plans.

- 3.5 Le robinet de la cuisinette devra avoir les spécifications suivantes :

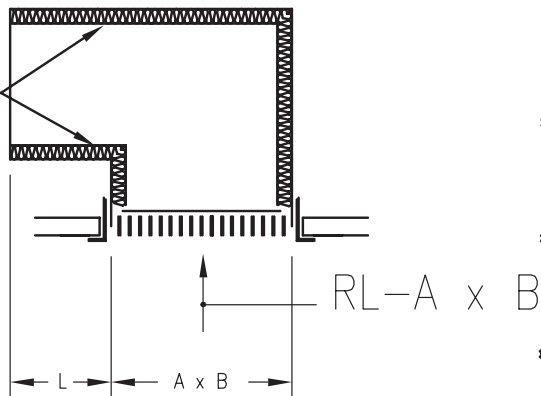
- 3.5.1 Robinet d'évier à mono commande 203 mm d'entraxe, cartouche à disques de céramique, canalisations d'eau en laiton et cuivre, habillage chrome lustré, manette à levier, bec orientable avec aérateur de 8.3 L/min. Tubes d'alimentation flexibles incorporés avec raccord de 10 mm, pose trois trous.

- Produit acceptable : Zurn Z7870C Temp-Guard ou équivalent approuvé.



15 MM (1/2") D'ISOLANT
ACOUSTIQUE/
ACOUSTIC INSULATION

150 MIN.



TYPE	CAPACITE (L/s) CAPACITY	L MIN. (MM)	A (MM)	B (MM)
T-1	0 - 55	350	150	450
T-2	56 - 95	400	200	600
T-3	96 - 145	400	300	600
T-4	146 - 230	450	350	800
T-5	231 - 285	450	450	900

GRILLE ET CONDUITE DE TRANSFERT GRID AND CONDUCT OF TRANSFER (NAE/NTS)

9825, rue Verville
Montréal (Québec) H3L 3E1
(514) 383-3747
(514) 383-8760 téléc.
www.bpa.ca



**bouthillette
parizeau**

ÉMIS POUR ADDENDA M-1 BPA
ISSUED FOR BPA ADDENDUM M-1

E-X



Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada
Direction générale des
biens immobiliers

Public Works and
Government Services
Canada
Real Property branch

Région du Québec

Quebec region

Canada

Projet/Project

TITRE DU PROJET
BSIFDC RÉAMÉNAGEMENT DE BUREAUX

conçu par/designed by: date:
M. DURAND 2016-07-20

dessiné par/drawn by: date:
O. YEROMENKO 2016-07-20

révisions:
1

échelle/scale:
1:100

Titre du dessin/Drawing title:

SOUS-TITRE/
MÉCANIQUE/VENTILATION/6E ÉTAGE/DÉMOLITION

approuvé par/approved by: date:
M.DURAND 2016-07-20

no. de projet/ project no. date:
PROJET TPSGC 2016-07-20

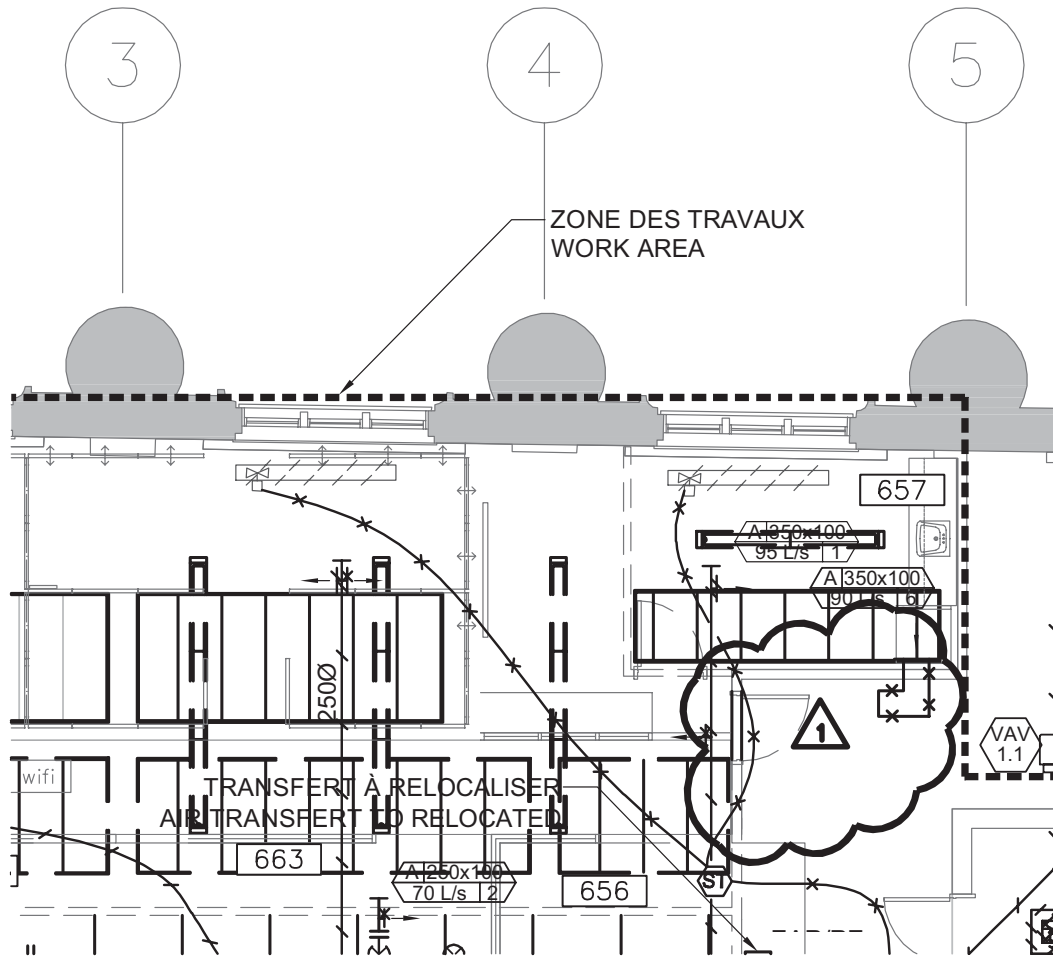
nom du fichier/ file name
R_076062_001-M02-GL-DT

M02/M11

NOM DU CLIENT

Adresse

AutoCAD 2016/07/20 J:\2012\12-186\99-CDAO\01-DWG\105\R_076062_001-M08-VC-PLN-N6.DWG



9825, rue Verville
Montréal (Québec) H3L 5E1
(514) 383-3747
(514) 383-8760, téléc.
www.bpa.ca



bouthillette
parizeau

ÉMIS POUR ADDENDA M-1 BPA/
ISSUED FOR BPA ADDENDUM M-1

E-X



Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada
Direction générale des
biens immobiliers

Région du Québec

Public Works and
Government Services
Canada
Real Property branch

Quebec region



NOM DU CLIENT

Adresse

Projet/Project

TITRE DU PROJET
BSIFDC RÉAMÉNAGEMENT DE BUREAUX

conçu par/designed by:

M. DURAND

date:

2016-07-20

dessiné par/drawn by:

O. YEROMENKO

date:

2016-07-20

révisions:

1

échelle/scale:

1:100

Titre du dessin/Drawing title:

SOUS-TITRE/
MÉCANIQUE/VENTILATION/6E ÉTAGE/DÉMOLITION

approuvé par/approved by:

M.DURAND

date:

2016-07-20

no. de projet/project no.

PROJET TPSGC

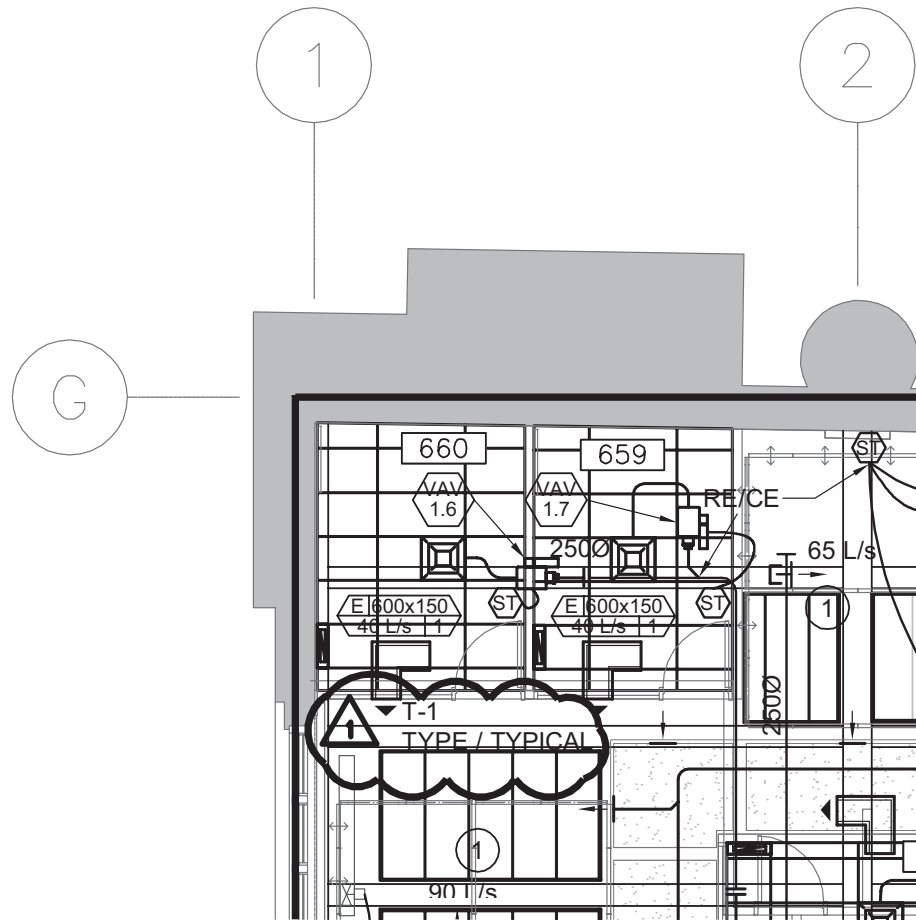
date:

2016-07-20

nom du fichier/file name
R_076062_001-M08-VC-PLN-N6

M08/M11

AutoCAD 2016/07/20 J:\2012\12-186\99-CDAO\01-DWG\105\R_076062_001-M08-VC-PLN-N6.DWG



9825, rue Verville
Montréal (Québec) H3L 5E1
(514) 383-3747
(514) 383-8760, téléc.
www.bpa.ca



bouthillette
parizeau

ÉMIS POUR ADDENDA M-1 BPA/
ISSUED FOR BPA ADDENDUM M-1

E-X



Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada
Direction générale des
biens immobiliers

Région du Québec

Public Works and
Government Services
Canada
Real Property branch

Quebec region

Canada

Projet/Project

TITRE DU PROJET
BSIFDC RÉAMÉNAGEMENT DE BUREAUX

conçu par/designed by: date:
M. DURAND 2016-07-20

dessiné par/drawn by: date:
O. YEROMENKO 2016-07-20

révisions:
1

échelle/scale:
1:100

Titre du dessin/Drawing title:

SOUS-TITRE/
MÉCANIQUE/VENTILATION/6E ÉTAGE/DÉMOLITION

approuvé par/approved by: date:
M.DURAND 2016-07-20

no. de projet/project no. date:
PROJET TPSGC 2016-07-20

nom du fichier/file name
R_076062_001-M08-VC-PLN-N6

M09/M11

NOM DU CLIENT

Adresse